



Parks
Canada Parcs
Canada



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Parks Canada Agency
National Contracting Service
Bid Receiving Unit
111 Water St. East
Cornwall ON K6H 6S3

Bid Fax: (877) 558-2349

AMENDMENT No.5

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
Fournisseur / de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Parks Canada Agency
 111 Water St.
 Cornwall, ON K6H 6S3

Title - Sujet	
Horseshoe Lake Dam Replacement	
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P300-16-5458	Date 2016 – 10 - 25
GETS Reference No. – No de référence de SEAG	
Client Reference No. – No. de référence du client	
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – à 02:00 PM on – le 2016-11-01	Time Zone Fuseau horaire - Heure Avancée de l'Est (HAE) / Eastern Daylight Saving Time (EDT)
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :	
Michel Marleau michel.marleau@pc.gc.ca	
Telephone No. - No de téléphone (613) 938-5822	Fax No. – No de FAX: (866) 246-6893
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:	
See Herein	

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER
À ÊTRE COMPLÉTÉ PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :

Telephone No. - No de telephone:
Facsimile No. - N° de télécopieur:

Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

Name _____ **Title** _____

Signature _____ **Date** _____

AMENDMENT No.5

THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO GIVE EFFECT TO THE FOLLOWING CHANGE;

1 - You will find below Questions and Answers # 21 to # 25

2 - Appendix A "Combined Price Form" of the Invitation to Tender is to be deleted and replaced by:

(The new Form is attached to the end of this amendment)

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

Question 21. Section 01 14 00 Page 3 states that Two sluices must be operational by no later than February 17, 2017. Is this intended to mean that Phase 1 Construction (Stage 1 - 5) must be complete by this day? Is there a reason for this requirement?

Answer 21. This milestone date has been selected for a number of factors. One being to allow the dam to spill a greater amount of water associated with spring freshet. Another key factor is given there is a general in-water work restriction between October 1 and July 15 for cold and warm water fish spawning, the site specific environmental impact analysis has found that environmental impact is mitigated if in-water work is staged and completed within the timelines presented in the contract documents. Note that while work must be complete by May 19, cofferdams and turbidity curtains must be removed and all in-water work complete before May 1. In-water work is restricted between May 1 to July 15 without exception. Additional notable factors associated with the selection of project milestones and final completion date include the operational needs of the dam and the potential impact of construction activities and dam flow alterations on the private kayaking business run by Whitewater Ontario at the site.

Question 21. La section 01 14 00, page 3, stipule que deux pertuis doivent être opérationnels au plus tard le 17 février 2017. Est-ce que cela signifie que la phase 1 de construction (étapes 1 à 5) doit être complétée pour cette date? Y a-t-il une raison pour cette exigence?

Réponse 21. Cette date butoir a été choisie pour plusieurs facteurs. Un des facteurs étant de permettre au barrage de passer un débit plus important associé avec la crue de printemps. Un autre facteur clé est qu'étant donné la restriction des travaux dans l'eau entre le 1^{er} octobre et le 15 juillet pour la reproduction des poissons d'eau froide et chaude, l'analyse des impacts environnementaux du site a constaté que les impacts environnementaux sont atténus si les travaux dans l'eau sont échelonnés et complétés dans les délais présentés dans les documents contractuels. Notez que si les travaux doivent être terminés le 19 mai, les batardeaux et rideaux anti-turbidités doivent être retirés – et les travaux en eau terminés – avant le 1^{er} mai. Les travaux en eau sont interdits entre le 1^{er} mai et le 15 juillet sans exception. D'autres facteurs importants sont associés à la sélection des jalons du projet et de la date finale d'achèvement, incluant les besoins opérationnels du barrage et les impacts potentiels des activités de construction et des modifications du débit relâché sur les activités privées de kayak sur le site par Whitewater Ontario.

Question 22. The contract states that we shall carry out noise generating work Monday to Friday from 7:00 to 20:00. Please consider extending this duration to allow weekend work as well as night work.

Answer 22. The hours of work remain as stipulated; however, extended working hours will be considered during particular time sensitive phases of the project such as the road closure period, approaching in-water work restriction deadlines, milestones and final completion date. Extended working hours does come at an additional cost to Parks Canada as project and operational staff must be at least on call or on standby to respond to site issues and emergencies. These costs will be borne by Parks Canada and as such they are to be kept to a minimum. Additional considerations must be made for noise generating activities and health and safety when working outside specified hours is approved.

Question 22. Le contrat stipule que nous devons effectuer les travaux générant du bruit du lundi au vendredi entre 7h00 et 20h00. Merci de considérer d'étendre cette période pour autoriser des travaux les fins de semaine ainsi que la nuit.

Réponse 22. Les heures de travail restent comme stipulé; cependant, il sera considéré d'étendre les heures de travail au cours de périodes particulièrement sensibles pour l'échéancier comme la période de fermeture de route, à l'approche de la date limite pour les travaux en eau, de jalons et de la date final d'achèvement. Les heures de travail prolongées impliquent des couts additionnels pour Parc Canada car le personnel opérationnel et du projet doivent être au moins de garde, ou de veille, pour répondre aux urgences et problèmes sur le chantier. Ces couts seront pris en charge par Parc Canada et doivent donc être réduits au minimum. Des considérations additionnelles doivent être prises pour les activités générant du bruit ainsi que pour la santé et sécurité lorsque du travail en dehors des heures spécifiées est approuvé.

.....

Question 23. Under which item will the replacement of Vehicle Guide Rail including OPS end treatment be paid under?

Answer 23. Refer to Item 13 in rev. 2 of the Lump Sum Table.

Question 23. Sous quel item doit être payé le remplacement du rail de guidage des véhicules, incluant la gestion des extrémités selon les dessins standards OPSD?

Réponse 23. Référer à l'item 13 dans la révision 2 du tableau des montants forfaitaires.

.....

Question 24. Regarding guiderail, drawing 107 note 7 refers to OPSD 912.130. Please advise if guiderail is single rail or single rail with channel.

Answer 24. The guiderail will be single rail.

Question 24. Concernant le rail de guidage, la note 7 du dessin 107 réfère au dessin standard OPSD 912.130. Merci de préciser si le rail de guidage est un simple rail ou un simple rail avec canal.

Réponse 24. Ce sera un rail simple.

.....

Question 25. Regarding guiderail, drawing 107, please clarify the end terminations required. I would assume the following:

- a. that an attenuator per OPSD 922.532 is required on the south ends (2 each),
- b. that an terminal end per OPSD 912.101 or a leaving end per OPSD 912.235 could be used on the north ends (3 each).

Answer 25. An attenuator is not required. On the south ends terminal ends per OPSD 912.101 are required, and on the north ends leaving ends per OPSD 912.235 are required.

Question 25. Concernant le rail de guidage, dessin 107, merci de clarifier les extrémités requises. Je suppose ce qui suit :

- a. Qu'un atténuateur selon le dessin standard OPSD 922.532 est requis aux extrémités sud (2 chaque),
- b. Qu'une extrémité terminale selon le dessin standard OPSD 912.101 ou une extrémité de sortie selon le dessin standard OPSD 912.235 pourrait être utilisée aux extrémités nord (3 chaque)

Réponse 25. Un atténuateur n'est pas requis. Pour les extrémités sud, des extrémités terminales selon le dessin standard OPSD 912.101 sont requises, et aux extrémités nord des extrémités de sortie selon les dessins standards OPSD 912.235 sont requises.

.....

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P300-16-5458

Amd. No. - N° de la modif.
005

Buyer - l'acheteur
Michel Marleau

File Name - Nom du dossier : Horseshoe Lake Dam Replacement

APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM (3 pages)

- 1) The prices per unit shall govern in establishing the Total Extended Amount. Any arithmetical errors in this Appendix will be corrected by Canada.
- 2) Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.

LUMP SUM TABLE

- 1) The Lump Sum Table designates the Work to which a Lump Sum Arrangement applies.
 - (a) Work included in each item is as described in the referenced specification section.

No.	Specification Reference	Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measure	Total HST Extra
1	31 23 33.01 31 23 16.26 32 94 00 31 24 13	General Site Work and other items not listed	Lump Sum	
2	01 56 00	Traffic Control for Temporary Roadway Closure	Lump Sum	
3	35 20 22	Dewatering Works	Lump Sum	
4	01 11 00	Removal of all Existing Signage and Railings at the Site for Salvage and Reuse	Lump Sum	
5	01 11 00	Careful Transferal of Existing Crab Winches During Staged Construction	Lump Sum	
6	01 11 00	Removal and/or Replacement of Components of the Existing Data Collection, Storage and Transmission System	Lump Sum	
7	32 91 19 13 32 92 19 16 32 94 00	Site Restoration at the Completion of the Work	Lump Sum	
8	05 50 00	Manufacture, Deliver and Install Railings and Gates	Lump Sum	
9	01 56 00	Move PCA standard safety boom	Lump Sum	
10	05 50 00	Supply and Install Fall Arrest System	Lump Sum	
11		Supply and Install New and Existing Signage	Lump Sum	
12		Supply and Install Vehicle Guide Rail including OPS End Treatment	Lump Sum	
TOTAL LUMP SUM AMOUNT (TLSA): Excluding applicable taxe(s)				

Note: Bidders are reminded that it is their responsibility to include in their bid all work as described in the drawings and specifications. Pricing for work not accounted for in the Unit Price Table including but not limited to Mobilization, De-Mobilization, etc. is to be included in the Lump Sum Table.

UNIT PRICE TABLE

1) The Unit Price Table designates the Work to which a Unit Price Arrangement applies.

- (a) The Price per Unit and the Estimated Total Price must be entered for each item listed.
 (b) Work included in each item is as described in the referenced specification section.

No.	Specification Reference	Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measurement	Estimated Quantity (a)	Price per Unit GST/HST extra (b)	Estimated Total GST/HST Extra $c = (a \times b)$
1	03 30 00 02 41 16 31 23 33.01	Concrete Removal	Cubic Meter (m ³)	745		
2	03 20 20 03 20 00	Reinforcing Steel	Kilograms (kg)	53200		
3	03 30 00 03 20 10 03 10 00	Cast in Place Concrete, for the items indicated in 01 22 01.	Cubic Meter (m ³)	1090		
4	03 30 00 03 10 00	Non-Shrink Non-Metallic Cementitious Grout	Cubic Meter (m ³)	1		
5	03 30 00 03 20 10 03 10 00	Mass Cast-in-Place Concrete	Cubic Meter (m ³)	165		
6	03 30 00 03 10 00	U-Fill Concrete	Cubic Meter (m ³)	160		
7	05 05 20	Anchors Type A (Rock Dowels)	Linear Meter (m)	245		
8	01 35 43	Silt Fencing	Linear Meter (m)	60		
9	01 35 43	Turbidity Curtains	Linear Meter (m)	60		
10	05 50 00	New Steel Half Stop-Logs	Each Log	2		
11	05 50 00	Log-Pinning Mechanisms	Each Log-Pinning Mechanism	8		
12	06 10 00	New Timber Stoplogs c/w lifting hardware	Each Log	6		
13	31 05 16	Backfill Material	Cubic Meter (m ³)	220		
14	31 05 16	Granular A	Cubic Meter (m ³)	30		
15	31 05 16	Granular B	Cubic Meter (m ³)	55		
16	31 37 00	Clean Stone	Cubic Meter (m ³)	11		
17	01 35 43	Drains	Linear Meter (m)	60		
18	05 50 00	Stoplog Sills	Each Sill	4		
19	05 50 00	Main Stoplog Gain Liners	Each Gain	4		

File Name - Nom du dossier : Horseshoe Lake Dam Replacement

20	05 50 00	Aluminum Stoplog Gain Covers	Each Gain Cover	8		
21	05 50 00	Davit	Each Davit	1		
22	05 50 00	Embedded Davit Socket	Each Davit Socket	2		
23	05 50 00	Steel Plate Storage Box	Each Box	1		
24	05 50 00	ASCE 60lb Rails	Linear Meter (m)	274.5		
25	05 50 00	Jacking Pins	Each Set of Two Pins	12		
26	31 32 19.01 01 35 43	Coir Mat	Square Meter (m ²)	10		
27	05 50 00	Steel Pier Nosing and Service Gain Liners	Nosing and gain for Each Pier	3		
28	05 50 00	Half Steel Pier Nosing and Service Gain Liners	Half Nosing and gain for Each Pier	2		
29	31 37 00	Rip Rap	Cubic Meter (m ³)	200		
30	31 32 19.01	Geotextile	Square Meter (m ²)	140		
31	05 50 00	Log Rests	Each Set of Two Log Rests	4		
32	32 23 16	Modular Block Wall	Square Meter (m ²)	40		
33	32 32 16	Aggregate Wall Infill	Cubic Meter (m ³)	37		
34	05 50 00	Bollard	Each	6		
35	05 50 00	Retractable Bollard	Each	2		
TOTAL EXTENDED AMOUNT (TEA) Excluding applicable taxe(s)						

Note: Bidders are reminded that it is their responsibility to include in their bid all work as described in the drawings and specifications.

TOTAL BID AMOUNT (TLSA +TEA) Excluding applicable taxe(s)	
---	--